



19 Noviembre de 2020

Director-General Qu Dongyu  
FAO, Organización para la Agricultura y la Alimentación  
Viale delle Terme di Caracalla  
00153 Roma, Italia

Estimado Director General Qu,

Las 352 organizaciones de la sociedad civil y de pueblos originarios, provenientes de los 63 países abajo mencionados, representan a centenares de miles de agricultores, pescadores, trabajadores agrícolas y otras comunidades, así como a instituciones de derechos humanos; u otras basadas en la fe, y/o la justicia ambiental y económica. Nos dirigimos a Ud. para expresarle nuestra profunda preocupación por los [planes anunciados](#) por FAO para fortalecer vínculos oficiales con CropLife Internacional. Instamos decididamente a Ud. a reconsiderar esta alianza.

El fortalecimiento de la colaboración con Crop Life, una alianza comercial que representa los intereses de las corporaciones productoras y promotoras de los plaguicidas peligrosos sabotea en forma directa **la prioridad establecida por FAO** de minimizar los peligros del uso de plaguicidas en el mundo, “incluyendo la prohibición gradual de los plaguicidas altamente peligrosos (PAP)”. Sabotea los principios fijados en el Código de Conducta de FAO sobre Gestión de Plaguicidas, y encadena a la agencia a los productores de tecnologías peligrosas, no sustentables, renunciando al rol de FAO como líder global que apoya enfoques innovadores para la producción agrícola que promueve la paulatina realización del derecho a alimento adecuado en el contexto de la seguridad alimentaria nacional, la sustentabilidad y la resiliencia.

La dependencia de plaguicidas peligrosos es una solución de corto plazo que obstaculiza el derecho a alimento adecuado y salud para las generaciones actuales y futuras, tal como se estableció en el [informe](#) 2017 del Relator Especial de Derecho a la Alimentación.

Un [análisis reciente](#) de documentos de la industria demuestra que los miembros de CropLife, BASF, Bayer Crop Science, Corteva Agriscience, FMC y Syngenta, generan más de un tercio de sus ingresos con la venta de PAP, plaguicidas Altamente Peligrosos, que son los plaguicidas más dañinos para la salud de los seres humanos y el ambiente. Su objetivo fundamental es maximizar la venta de sus productos, sin importar la salud y daños ambientales y tampoco les interesa si estos productos son o no necesarios, o benefician realmente a los productores agrícolas. Por el contrario, FAO debería buscar aumentar el acceso de los agricultores a prácticas y herramientas que los ayuden a cultivar sus alimentos en forma sustentable sin dañar su salud.

Además, las compañías que integran CropLife tienen como [objetivo explícito](#) a los países en desarrollo de África, América Latina y Asia, considerados como mercados de expansión para sus productos, con el apoyo de los débiles controles existentes para el registro y comercialización de plaguicidas. La proporción de sus ventas de PAP es aún más fuerte en estos países, donde las regulaciones de seguridad a menudo son menos robustas, y donde los daños a la salud de los seres humanos y el ambiente son mayores.

Las corporaciones globales productoras de plaguicidas que componen CropLife son muy conocidas por el marketing agresivo de PAP, sustancias químicas responsables de un rango muy amplio de devastadores daños a la salud de los agricultores, los trabajadores rurales y las familias campesinas de todo el mundo. Una **reciente revisión sistemática de la literatura** (en imprenta ahora) encontró que un porcentaje significativo de agricultores alrededor del mundo sufren cada año intoxicación aguda por plaguicidas, de carácter no intencional. Los agricultores, los [trabajadores rurales](#) y los que viven en comunidades rurales también sufren aumentos en la incidencia de cáncer y de trastornos de los sistemas reproductivos, neurológicos y en el desarrollo. Tal como destacó recientemente la Plataforma Científica Intergubernamental sobre Biodiversidad y Servicios Ecosistémicos, los plaguicidas producidos por las compañías miembros de CropLife también han disminuido las [poblaciones de polinizadores](#) y están causando estragos en la biodiversidad y ecosistemas frágiles. Algunos ejemplos específicos incluyen:

- *El herbicida Paraquat de Syngenta* es uno de los plaguicidas de efecto agudo más tóxico del mundo y ha sido asociado a la Enfermedad de Parkinson y muchos otros daños a la salud. Prohibido en Europa desde el año 2007, aún se exporta y su uso está extendido en el mundo.
- *El insecticida clorpirifos de Corteva* daña el desarrollo neurológico, lo que significa retrasos en el desarrollo e índices IQ más bajos. Ha sido prohibido en varios estados de Estados Unidos, en Europa y en cuatro países más, pero su uso y producción continúa.
- *Imidacloprid de Bayer* y otros insecticidas sistémicos neonicotinoides han devastado las poblaciones de polinizadores. Un [estudio reciente](#) encontró que en general, las granjas de Estados Unidos son 48 veces más tóxicas para los insectos de lo que eran hace 20 años.
- *El fipronil de BASF* ha estado implicado en mortandad masiva de abejas en muchos países, entre ellos Francia, Brasil y Sud África.

Estos son solo unos pocos ejemplos de los impactos de los cientos de productos fabricados y

promocionados por las corporaciones miembros de CropLife Internacional.

CropLife con frecuencia declara que su objetivo es entregar tecnología “amigable ambientalmente” a través de las semillas transgénicas (GM) que sus corporaciones también producen. La inmensa mayoría de esas semillas, sin embargo, han sido manipuladas ya sea para contener insecticidas, o bien para ser usadas junto a herbicidas que también son propiedad de esa compañía. Las semillas transgénicas son de esta manera fundamentalmente un mecanismo para aumentar las ventas de los agrotóxicos asociados, y asegurarse ingresos constantes por la venta de plaguicidas tales como el glifosato y ahora (en respuesta a la resistencia al glifosato de las malezas) los herbicidas 2,4D, dicamba y glufosinato, que son muy proclives a la deriva. Estas tecnologías encadenan a los productores agrícolas al uso creciente de plaguicidas, especialmente cuando aparece la resistencia.

Una alianza con CropLife también socava el apoyo de FAO a la agroecología, que es importante y necesario de forma urgente. Este enfoque de producción agrícola basado en la ecología, [según la misma FAO destaca](#) “puede apoyar la producción de alimentos, la seguridad alimentaria y la nutrición, restaurando al mismo tiempo los servicios ecosistémicos y la biodiversidad que son esenciales para tener una agricultura sustentable”.

Por el contrario, el objetivo de CropLife es abogar por el uso de los productos de sus socios. Estas anticuadas soluciones químicas para el control de plagas, van directamente en contra de la urgente y necesaria transición a enfoques innovadores e intensivos en conocimiento que la FAO ha venido apoyando en los últimos años. Los sistemas agroecológicos han demostrado ser económicamente factibles en todo el mundo, promueven la salud humana en lugar de dañarla, y son más “resilientes y robustos, de manera que pueden soportar las abruptas variaciones y volatilidad del creciente cambio climático, pueden entregar alimentos sustentables a precios accesibles para todos, y representar un trabajo digno para los trabajadores del sistema alimentario”, los cuales son los [objetivos precisos](#) que FAO destacó recientemente el Día Mundial de la Alimentación.

Entendemos que Ud. estará sometiendo esta nueva “estrategia de colaboración con el sector privado” a los estados miembros de FAO para su evaluación antes de que concluya el año 2020. Con mucha fuerza, le instamos a reconsiderar y discontinuar esta alianza tan profundamente inapropiada con CropLife.

Cordialmente,

Million Belay, General Coordinator  
Alliance for Food Sovereignty in Africa (AFSA)

David Azoulay, Environmental Health Program Director  
Center for International Environmental Law (CIEL)

Ana Maria Suarez Franco, Executive Coordination Team  
FIAN International

Kirtana Chandrasekaran and Martin Drago, Food Sovereignty Program Coordinators  
Friends of the Earth International

Sophia Murphy, Executive Director  
Institute for Agriculture and Trade Policy (IATP)

Andrea Carmen, Executive Director  
International Indian Treaty Council (IITC)

Pam Miller and Tadesse Amera, Co-Chairs  
International Pollutants Elimination Network (IPEN)

Sue Longley, General Secretary  
International Union of Food, Agricultural, Hotel, Restaurant, Catering, Tobacco and Allied  
Workers' Associations (IUF)

Kristin Schafer, Coordinator  
Pesticide Action Network (PAN) International

Laurent Gaberell, Agriculture and Food Expert  
Public Eye

Chee Yoke Ling, Executive Director  
Third World Network

**En nombre de las organizaciones de la sociedad civil y los pueblos indígenas abajo firmantes:**

*Organizaciones internacionales y regionales*

ActionAid

CIDSE

Ecoropa

ETC Group

Food & Water Action Europe

Foodwatch

GRAIN

Greenpeace International

Grupo de Trabajo Agroecología Política del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO)

Health and Environment Justice Support

Indigenous Environmental Network

Oxfam International

Pesticide Action Network (PAN) Africa

Pesticide Action Network (PAN) Asia Pacific

Pesticide Action Network (PAN) Europe  
Pesticide Action Network (PAN) North America  
Red de Acción en Plaguicidas y sus Alternativas de América Latina (RAPAL)  
Sociedad Científica Latinoamericana de Agroecología (SOCLA)  
United Confederation of Taíno People  
Water Justice and Gender

*Argentina*

Acción por la Biodiversidad  
Cátedra Libre de Soberanía Alimentaria - Universidad Nacional de La Plata  
Ecos de Saladillo  
Global Catholic Climate Movement, Argentina Chapter  
Grupo de Ecología del Paisaje y Medido Ambiente (GEPAMA), Universidad de Buenos Aires  
Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA)  
Los Caminos de la Agricultura  
Naturaleza de Derechos  
Pro Eco Grupo Ecologista - Asociación Civil  
RAAD  
Taller Ecologista

*Australia*

National Toxics Network Australia

*Austria*

ÖBV - Via Campesina Austria

*Bahrain*

Environment Friends Society

*Belgium*

Corporate Europe Observatory  
Health and Environment Alliance (HEAL)  
FIMARC

*Benin*

Ciradd-ong

Jinukun / Fédération AgroEcologique Bénin

La Grande Puissance de Dieu

Organisation Béninoise pour la Promotion de l'Agriculture Biologique (OBEPAB)

*Bolivia*

Comunidad de Estudios Jaina

*Brazil*

Agapan

Aliança para Alimentação Saudável

Articulação Nacional de Agroecologia

Associação Brasileira de Agroecologia/aba-agroecologia

Associação Casa da Videira

Associação de Combate aos Poluentes

Brazilian Institute for Consumers Protection

Campanha Permanente contra os agrotóxicos e pela vida

Castilla Consultoria

Ciclovida - LifeCycle

FLD-COMIN-CAPA

Fórum Mudanças Climáticas e Justiça Socioambiental

Instituto de Bien Estar

Instituto Maniva

Lopez Fonzaghi FLC

Marcha Mundial por Justiça Climática/Marcha Mundial do Clima

Movimento Nacional Contra Corrupção e pela Democracia

Movimento Urbano de Agroecologia

Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra

Terra de Direitos

Toxisphera Environmental Health Association

UFAPE

*Burkina Faso*

Association Yelemani

Fédération Nationale des Organisations Paysannes

Terre A Vie

### *Cameroon*

Research and Education Centre for Development (CREPD)  
Front Africain pour le Défense de la Nature et de l'Homme  
CHASAADD-M

### *Canada*

Canadian Biotechnology Action Network  
Climate Emergency Institute  
Daraja Press  
Food Systems Roundtable Waterloo Region  
GE Free Comox Valley, British Columbia  
Kids Right To Know  
Lush Cosmetics  
National Farmers Union  
Nature's Path Foods Inc.  
No More GMOs - Toronto  
Peas in a Pod Films  
Safe Food Matters Inc.  
SeedChange  
Socio-Economic And Environmental Development Solutions (SEEDS)  
Toronto Non-GMO Coalition  
Vigilance OGM

### *Chile*

Agrupación de pequeños regantes y no regantes del río Mostazal  
Alianza por una Mejor Calidad de Vida  
CAC Ovalle  
Centro de Educación y Tecnología, Chiloé  
Comité Socioambiental Coordinador Feminista 8M  
Cooperativa La Cacerola  
Cooperativa Semilla Austral  
Exige Vivir Sano  
Laboratorio de agroecología  
Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales OLCA  
Red de Acción por los Derechos Ambientales RADA

Red por la Defensa de los Territorios, RDT Araucania

Semilla austral

Valles en Movimiento

*Colombia*

Asociación de Trabajo Interdisciplinario - ATI

Fundaexpresion

*Costa Rica*

Agropecuaria Colibri

*Democratic Republic of Congo*

Front Commun pour la Protection de l'Environnement et des Espaces Protégés

*Ecuador*

Chaupi Molino

Fundación EkoRural

Naturaleza con Derechos

Que Rico Es Comer Sano y de Nuestra Tierra

Red de Guardianes de Semillas

Red por una América Latina Libre de Transgénicos

*El Salvador*

El Salvadorian Center for Appropriate Technologies (CESTA FOE)

*Ethiopia*

Ethiopian Society for Consumer Protection

MELCA-Ethiopia

PAN Ethiopia

PELUM Ethiopia

*France*

CCFD-Terre Solidaire

Coordination SUD

Engineers Without Borders - Agriculture and Food sovereignty

Génération Futures

Groupe de Recherches et d'Echanges Technologiques (GRET)

Justice Pesticides

La Maison de l'Artemisia

SOL, Alternatives Agroécologiques et Solidaires

Urgenci International CSA Network

*Georgia*

Biological Farming Association Elkana

*Germany*

Association of Ethical Shareholders Germany

Coordination Gegen Bayer-Gefahren

German NGO Forum on Environment and Development

INKOTA Netzwerk

México vía Berlín, e.V.

Partner Suedmexikos e.V.

Pesticide Action Network (PAN) Germany

Starfish Organic

Umweltinstitut München e.V.

*Ghana*

Abibinsroma Foundation

Food Sovereignty Ghana

*Guatamala*

International Indigenous Women's Forum (FIMI)

Movimiento Agroecologico de América Latina y el Caribe (MAELA)

*Guinea*

Carbone Guinée

*India*

ASHA-Kisan Swaraj (Alliance for Sustainable & Holistic Agriculture)

Doctors for Food Safety and Biosafety 2) Initiative for Health & Equity in Society

Jagori Rural

Kalanjium Women Farmers Organisation

Kalpavriksh

Living Farms  
NavAnubhuti Welfare Society  
Navdanya International  
Pesticide Action Network (PAN) India  
Rasthria Vyavasaya Vruthidarula Union  
Salt Films  
Society for Rural Education and Development  
Sunray Harvesters  
The Sahayak Trust  
Women's Collective

*Italy*

Migos MST Italia  
Parma Sostenibile  
Schola Campesin  
Society for International Development  
Society for New Initiatives and Activities (SONIA) for a Just New World

*Ivory Coast*

Jeunes Volontaires pour l'Environnement

*Jamaica*

The Caribbean Poison Information Network

*Japan*

Consumers Union of Japan

*Kenya*

Common Ground for Africa  
Haki Nawiri Afrika

*Kyrgyzstan*

Agency for Development Initiatives (ADI)

*Liberia*

Faith and Justice Network  
Rural Integrated Center for Community Empowerment

*Luxembourg*

Action Solidarité Tiers Monde (ASTM)  
Cercle de Coopération des ONGD du Luxembourg  
Natur and Umwelt a.s.b.l.  
SOS Faim Luxembourg

*Malaysia*

Consumers' Association of Penang  
Sahabat Alam Malaysia (Friends of the Earth)  
Sustainable Development Network Malaysia

*Mauritania*

CERAI

*Mexico*

Academia Mexicana de Derecho Ambiental  
Asamblea de los Pueblos Indigenas por la Soberania Alimentaria A.C  
Asociación Nacional de Empresas Comercializadoras de Productores del Campo (ANEC)  
Campesinos en la Lucha Agraria SC de RL de CV  
Casa Cem- Vias Verdes A.C.  
Centro de Investigación Laboral y Asesoría Sindical (CILAS)  
Fronteras Comunes  
Grupo de Estudios Ambientales (GEA)  
Maela Mexico  
Observatorio Universitario de Seguridad Alimentaria y Nutricional del Estado de Guanajuato  
Red de Accion sobre Plaguicidas y sus Alternativas en México (RAPAM/ Pesticide Action Network Mexico)  
Red de alternativas sustentables agropecuarias de Jalisco  
Red Mexicana de Periodistas Ambientales  
ReLANS  
Via Organica

*Morocco*

Coordinadora Ecologica Casablancaca

*Mozambique*

Alternativa - Acção pela Emancipação Social  
Justica Ambiental

*Nepal*

Solidarity of South Asian Farmers and Producers  
Youth For Environment Education And Development Foundation (YFEED Foundation)

*Netherlands*

Both ENDS  
Women Engage for a Common Future (WECF)

*New Zealand*

Pesticide Action Network (PAN) Aotearoa

*Nigeria*

Health of Mother Earth Foundation

*Norway*

BERAS International Foundation

*Pakistan*

Pakistan Fisher Folk Forum

*Paraguay*

Sociedad Científica de Agroecología, Agricultura Familiar Campesina y Economía Solidaria (SOCAAFES)\  
Sociedad de Estudios Rurales y Cultura Popular (SER)

*Peru*

ALSAKUY Agroecológica

*Philippines*

Action Group on Erosion, Technology and Concentration (ETC Group)  
IFOAM Asia Inc  
People's Coalition on Food Sovereignty (PCFS)  
Pesticide Action Network (PAN) Philippines

*Senegal*

Fahamu

Fédération des Agro-Pasteurs de Diender (FAPD)

Nous Sommes la Solution - Célébrons l'Agriculture familiale Africaine

Réseau National des Femmes Rurales du Sénégal

*Serbia*

Environmental Ambassadors for Sustainable Development

*South Africa*

African Centre for Biodiversity

Biological Systems Consulting & Research

Biowatch South Africa

Center for Integrated and Post-School Education and Training (CIPSET)

Ekogaia Foundation

GMO Poison Free Zones South Africa

Masifundise

Michael Hall Photography

PGS South Africa

Sustaining the Wild Coast

South African Organic Sector Organization (SAOSO)

Southern African Rural Women's Assembly

*Spain*

Agroecosystems History Lab

*Switzerland*

Bread for all

Fastenopfer

Landwirtschaft mit Zukunft/Agriculture du futur

Solidar Suisse

SWISSAID

Swiss Technology Production

*Tanzania*

Tanzania Alliance for Biodiversity (TABIO)

*Thailand*

Ecological Alert and Recovery - Thailand (EARTH)

*Tunisia*

Association de l'Education Environnementale pour les Futures Générations

Association Pour la Protection de l'Environnement et le Developpement Durable de Bizerte

Association Tunisienne d'Agriculture Environnementale

*Uganda*

Bio Vision Africa (BIVA)

*Ukraine*

Chemical Safety Agency

*United Kingdom*

AG Young & Sons

Banana Link

Bat Conservation Trust

Buglife - The Invertebrate Conservation Trust

Climate & Ecological Emergency Bill Alliance (CEE Bill)

EcoNexus

Garden Organic, UK

GM Freeze

GMWatch

Organic Farmers & Growers CIC

Pesticide Action Network (PAN) UK

Soil Association

The Gaia Foundation

*United States*

Agroecology Fund

Alaska Community Action on Toxics

Alianza Nacional de Campesinas

Alliance for Natural Health

Beyond Pesticides

Beyond Toxics

California Rural Legal Assistance Foundation  
Caribbean Agroecology Institute  
Center for Biological Diversity  
Center for Food Safety  
Center of Southwest Culture, Inc.  
Chiron Communications - Deep Agroecology  
Clean Power Lake County  
Community Agroecology Network  
Community Alliance for Global Justice  
CR Research/Consulting  
Crossroads Community Food Network  
Data for Justice  
Earthjustice  
Environmental & Public Health Consulting  
Family Farm Defenders  
Farm And Ranch Freedom Alliance  
Farm Women United  
Farmer and Cook  
Farms Not Arms  
Farmworker Association of Florida  
Food & Water Action  
Friends of the Earth U.S.  
GMO Free USA/Toxin Free USA  
Groundswell International  
Hanover Co-op Food Stores of New Hampshire & Vermont  
Informed Green Solutions  
International Organic Inspectors Association  
J Langevin Consulting  
Kansas Rural Center  
Maine Organic Farmers and Gardeners Association  
Maryknoll Office for Global Concerns  
Maryland Pesticide Education Network  
Material Research L3C  
Michigan Organic Food and Farm Alliance

Montana Organic Association  
National Family Farm Coalition  
National Organic Coalition  
Natural Resources Defense Council  
Nell Newman Foundation  
Northeast Organic Farming Association-Interstate Council  
Northeast Organic Farming Association, Mass. Chapter (NOFA/Mass)  
Northeast Organic Farming Association of New York (NOFA-NY)  
Northwest Center for Alternatives to Pesticides (NCAP)  
Occidental Arts and Ecology Center  
Ohio Ecological Food and Farm Association  
Organic Advocacy  
Organic Consumers Association  
Organic Seed Alliance  
Organización Boricúa de Agricultura Ecológica de Puerto Rico, CLOC-LVC  
People and Pollinators Action Network  
Pointe-au-Chien Indian Tribe  
Pollinate Minnesota  
Pollinator Stewardship Council  
Real Food Media  
Regeneration International (RI)  
Resilience Project  
Salem Community Gardens  
Schaghticoke First Nations  
Science and Environmental Health Network  
Seed the Commons  
Straus Family Creamery  
Sustainable Agriculture of Louisville (SAL)  
The A Team Foundation  
The Oakland Institute  
Toxic Free NC  
Transformations CDC  
Tribal Link Foundation  
Urgent Action Fund for Women's Human Rights

Vermont Farmers Food Center  
Washington Biotechnology Action Council  
Women's Voices for the Earth  
Xerces Society for Invertebrate Conservation  
Zigbone Farm Retreat

*Uruguay*

Red de Acción en Plaguicidas y sus Alternativas de América Latina (RAPAL) Uruguay

*Venezuela*

Fundacion Aguaclara  
Inparques  
Instituto para la Producción e Investigación de la Agricultura Tropical (IPIAT)

*Zambia*

Mijarc  
ReSCOPE Programme  
Zambia Alliance for Agroecology and Biodiversity

*Zimbabwe*

Njeremoto Biodiversity Institute (NBI-Zimbabwe)  
Zimbabwe Smallholder Organic Farmers Forum